

January 6th

THEOPHANY

The First Antiphon

Traditional Russian (Znamenny) Chant

(A)

Through the in - ter - ces - sions of the The - o - to - kos,

O Sav - ior, save us.

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)

Through the in - ter - ces - sions of the The - o - to - kos, O

Sav - ior, save us.

V. 1: When Israel went out of Egypt, and the house of Jacob from among a barbarous people. (Ps. 113:1) R.

V. 2: Judah became His sanctuary, Israel His dominion. (Ps. 113:2) R.

V. 3: The sea beheld and fled, Jordan turned back. (Ps. 113:3) R.

V. 4: What aileth thee, O sea, that thou fleddest? And thou Jordan, that thou didst turn back? (Ps. 113 :5) R.

V. 5: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

January 6th

THEOPHANY

The Second Antiphon

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Albert Hazeem

(A)

O Son of God, Who wast bap-tized by John in the Jor - dan,

save us who sing un - to Thee: Al - le - lu - ia.

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)

O Son of God, Who wast bap-tized by John in the Jor - dan,

save us who sing to Thee: Al - le - lu - ia.

V. 1: I am filled with love, for the Lord will hear the voice of my supplication. (Ps. 114:1) R.

V. 2: For He hath inclined His ear unto me, and in my days will I call upon Him. (Ps. 114:2) R.

V. 3: The pangs of death have encompassed me, the perils of hades have found me. Tribulation and sorrow have I found, and I called upon the name of the Lord. (Ps. 114:3-4) R.

V. 4: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

January 6th

THEOPHANY

Entrance Hymn

Psalm 117:25-26

Adapted by Michael G. Farrow from the music
of Archpriest Dmitri V. Razumovsky (1818-1889)

Soprano
Alto

mf

Bless-ed is He that com - eth in the name of the Lord!

Tenor
Bass

mf

God is the Lord and hath re - vealed Him - self to us!

O Son of God, who wast bap - tized by

John in the Jor - dan, save us who sing un - to Thee: _____

THEOPHANY - Entrance Hymn - 2

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - - - ia!

Al - le - lu - - - - - ia!

January 6th

THEOPHANY

The Entrance Hymn

(BYZANTINE USE)

PRIEST: Blessed is He that cometh in the name of the Lord!
God is the Lord and hath revealed Himself to us!

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

Musical score for Soprano and Alto parts. The Soprano part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The Alto part is written on a bass clef staff. The lyrics are: "O Son of God, Who wast bap-tized by John in the Jor-dan,"

Musical score for Tenor and Bass parts. The Tenor part is written on a treble clef staff and the Bass part on a bass clef staff. The lyrics are: "save us who sing to Thee: Al - le - lu - - - ia."

January 6th

THEOPHANY

Troparion (A)

Byzantine Chant - Tone 1

Arranged by
Frederick Karam (1926-1978)

The musical score is written on ten staves in a single system. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The melody is a single line of music with lyrics underneath. The lyrics are: "When Thou, O Lord, wast bap - tized in the Jor - dan, the wor - ship of the Trin - i - ty was made man - i - fest. The voice of the Fa - ther did bear wit - - - ness un - to Thee, and called Thee His be - lov - ed Son. And the Spir - it, in the form of a dove, did con - firm the truth - ful - ness of His word. O Christ our God, Who didst ap - pear and il - - lu - mi - nate the world, glo - ry to Thee, O Lord." The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. There are also small diamond-shaped symbols placed above certain notes, likely indicating specific liturgical accents or breath marks. The piece concludes with a double bar line.

When Thou, O Lord, wast bap - tized in the Jor -
dan, the wor - ship of the Trin - i - ty was made
man - i - fest. The voice of the Fa - ther did bear
wit - - - ness un - to Thee, and called Thee
His be - lov - ed Son. And the Spir - it,
in the form of a dove, did con - firm the
truth - ful - ness of His word. O Christ our God, Who
didst ap - pear and il - - lu - mi - nate the world,
glo - ry to Thee, O Lord.

January 6th
THEOPHANY
Troparion (B)

Byzantine Tone 1

Arranged by
Frederick Karam (1926-1978)

Soprano
Alto

When Thou, O Lord, wast bap - tized in the Jor -

Tenor
Bass

dan, the wor - ship of the Trin - i - ty was made

man - i - fest.

The voice of the Fa - ther did bear

wit - - - ness un - to Thee, and called Thee

Detailed description: This is a musical score for a Troparion. It features two vocal parts: Soprano/Alto and Tenor/Bass. The music is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: "When Thou, O Lord, wast bap - tized in the Jor - dan, the wor - ship of the Trin - i - ty was made man - i - fest. The voice of the Fa - ther did bear wit - - - ness un - to Thee, and called Thee". The score includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp, and various musical notations such as notes, rests, and slurs. The lyrics are placed below the corresponding musical lines.

And the Spir - it,
His be - lov - ed Son.

in the form of a dove, did con - firm the

truth - ful - ness of His word. O Christ our God, Who

didst ap - pear and il - lu - mi - nate the world,

rit.
glo - ry to Thee, O Lord.

January 6th

THEOPHANY (EPIPHANY) Troparion (C)

Traditional Antiochian version
arranged by Bishop BASIL

Byzantine chant Tone 1

son When Thou, O Lord, wast bap - tized in the Jor - dan,
wor - ship of the Trin - i - ty was made man - i - fest. For the
voice of the Fa - ther bore wit - ness to Thee call - ing
Thee His Be - lov - ed Son; and the Spir - it in the
like - ness of a dove con - firmed the truth of His word.
O Christ our God, who hast ap - peared
and en - light - ened the world, glo - ry to Thee.
Final Ending
glo - ry to Thee.

January 6th

The Theophany of our Lord & Savior Jesus Christ

Apolytikion

Byzantine Chant Tone 1

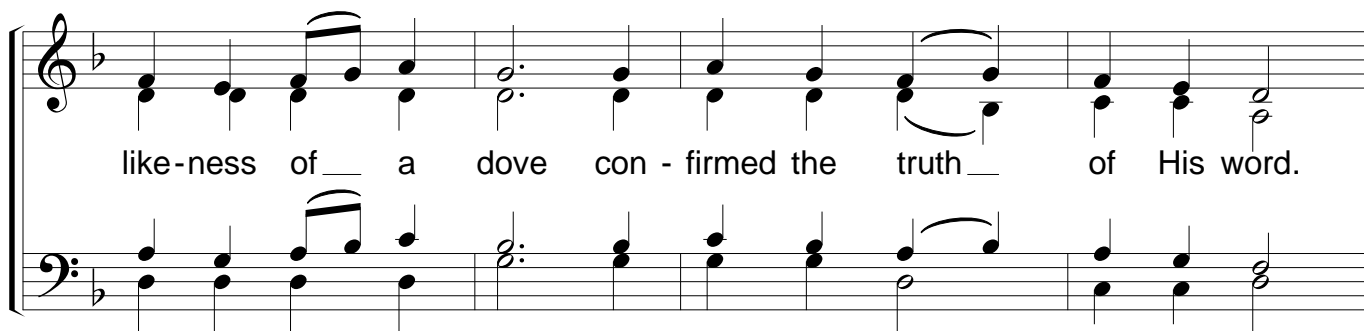
Melody: Bishop BASIL Essey
Harmony: Christopher Holwey

When Thou, O Lord, wast bap-tized in the Jor - dan,

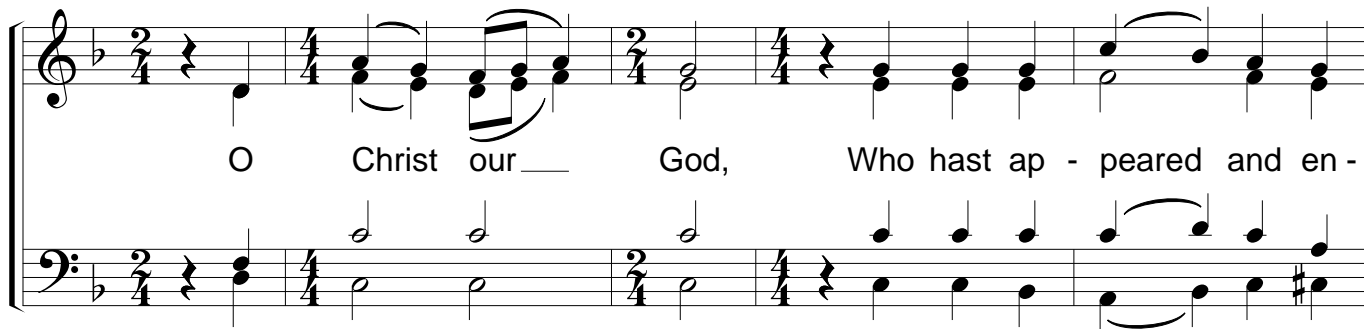
wor - ship of the Trin - i - ty was made man - i - fest.

For the voice of the Fa - ther bore wit - ness to Thee,

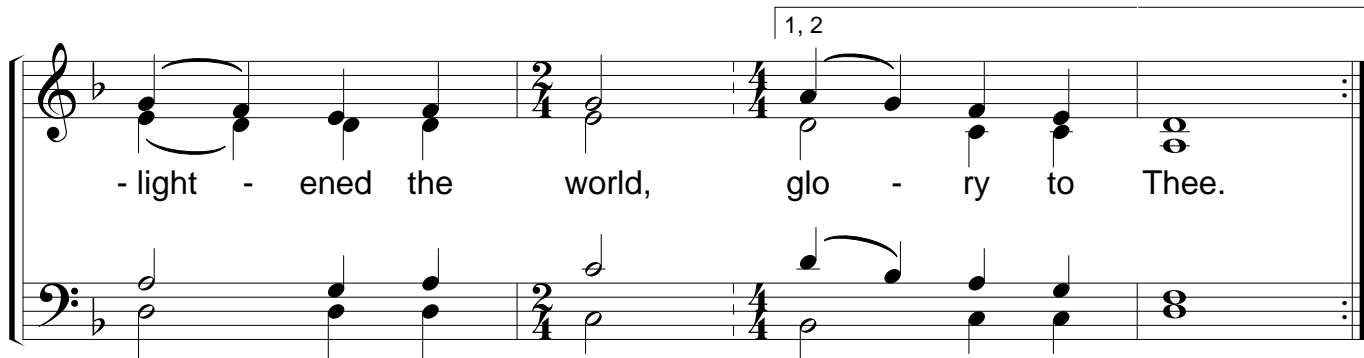
call - ing Thee His Be - lov - ed Son; and the Spir - it in the



like-ness of a dove con - firmed the truth of His word.



O Christ our God, Who hast ap - peared and en -



- light - ened the world, glo - ry to Thee.



glo - ry to Thee.

January 6th

The Theophany of our Lord, God, & Savior Jesus Christ

Kontakion

Byzantine Chant Tone 4

Special melody: *On this day thou hast appeared (Original melody)*

1 On this day — Thou hast — ap - peared un - to the

2 whole — world, and Thy light, — O Sov' - reign

3 Lord, is signed on us who sing Thy praise

4 and chant with knowl - edge: Thou hast now come, Thou hast ap -

5 - peared, O Thou Light un - ap - proch - a - ble.


January 6th

THEOPHANY

Alleluia

Byzantine Tone 1
Arranged by Archpriest John D. Finley

Soprano
Alto



Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Tenor
Bass

In some traditions, the following verses are chanted with the Alleluia.


Verses adapted by Michael G. Farrow
to the music of Archpriest John D. Finley

Verse 1

Chanter



Bring unto the Lord, ye sons of God,



bring unto the Lord the sons of rams.

Ps. 28:1

Verse 2

Chanter



The voice of the Lord is up - on the wa - ters. The God of



glo - ry hath thun - dered, the Lord is up - on the man - y wa - ters.

January 6th

THEOPHANY

The Hymn to the Theotokos (A)

Byzantine Chant Tone 2

Magnification

O my soul, mag - ni - fy her, who is more
hon' - ra - ble and more glo - - - rious than
the Heav'n - ly Hosts. Eve - ry tongue is at a
loss to be wor - thy to ex - tol thee,
and e - ven an un - earth - ly mind is pow - er - less to
praise thee, O thou The - o - to - - - kos. Thou art
gra - cious, do thou re - ceive our faith, for thou
dost know our god - ly de - sires. Thou art the Pro -
tec - tion of Chris - tians. Thee do we mag - ni - fy.

Heirmos of the 9th Ode

January 6th

THEOPHANY

Hymn to the Theotokos (B)

Based on Byzantine Chant Tone 2

Arranged by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

Magnification

Melody



O my soul, mag - ni - fy her, who is more


Ison



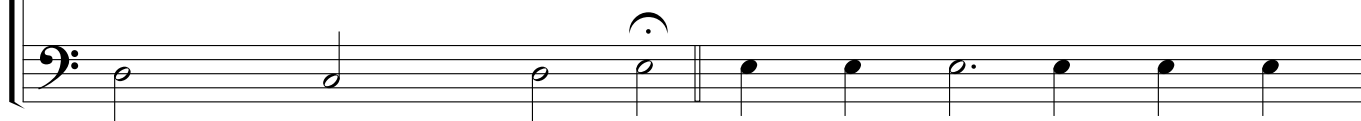
hon' - ra - ble and more glo - rious than



Heirmos of the 9th Ode



the Heav'n - ly Hosts. Eve - ry tongue is at a



loss to be wor - thy to ex - tol thee,



and e - ven an un - earth - ly mind is pow - er - less to

praise thee, O thou The - o - to - - - - kos. Thou art

gra - cious, do thou re - ceive our faith, _____ for thou dost

know our god - ly de - sires. Thou art _____ the Pro -

tec - tion of Chris - tians. Thee ___ do we mag - ni - fy. _____

January 6th & 7th

THEOPHANY
SYNAXIS OF ST. JOHN THE BAPTIST

Titus 2:11

Communion Hymn

Byzantine Tone 8
Arranged by Michael G. Farrow

Refrain:

The grace of God that bring - eth sal - va - tion

hath ap - peared to all men.

Verses:

- (1) Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of our great God and Saviour, Jesus Christ. (*Titus 2:13*)
- (2) He who gave Himself for us to redeem us from all iniquity. (*Titus 2:14*)
- (3) To purify for Himself a people of His own, who are zealous for good deeds. (*Titus 2:14*)

Alleluia B

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

The musical score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line consists of two phrases: "Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia." and "Al - le - lu - ia." The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. The first phrase of the vocal line is marked with a repeat sign. The second phrase is also marked with a repeat sign. The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.